



Service des forêts

N. Réf. : P:\Service des forêts\\_B Foret\8\8.1\instructions inv&ame\INVENT\2501\F

## INSTRUCTIONS CONCERNANT LE LAY-OUT DES CARTES D'INVENTAIRE D'AMENAGEMENT

version du 23 décembre 2024

modifications par rapport à la version du 19 février 2020:

en bleu: corrections et modifications peu importantes

en rouge: modifications importantes (lorsqu'un chapitre entier est ajouté, uniquement le titre est mis en rouge)

## 1. INTRODUCTION

Le présent document présente la procédure de cartographie numérique dans le cadre d'un inventaire d'aménagement forestier. Le document décrit les instructions pour réaliser les cartes thématiques dans le cadre d'un inventaire d'aménagement.

## 2. ÉLABORATION DES CARTES THEMATIQUES

La réalisation d'un inventaire d'aménagement forestier prévoit en principe l'élaboration des cartes thématiques suivantes :

- carte des peuplements avec voirie;
- carte du parcellaire;
- croquis ;
- orthophotos.

### 2.1. LES FORMATS DES CARTES

Le format doit respecter les critères suivants:

- orientation de la carte : format portrait ou format paysage ;
- échelle des cartes: selon le type de carte;
- format des cartes: selon le type de carte et la taille du massif ;
- lorsque les cartes sont découpées en plus de 2 cartes pour une seule propriété, chaque carte porte une lettre entourée d'un cercle (A, B, ...); son emplacement est marqué sur la (les) carte(s) du parcellaire par un trait interrompu et l'aire occupée par cette carte est identifiée par la lettre correspondante ;
- chaque carte porte dans un coin une cartouche "page" dont le contenu ainsi que le format sont conformes à l'exemple - type suivant:

Administration de la nature et des forêts Service des forêts
<b>&lt;Nom de la propriété&gt;</b>
<b>&lt;Nom de la carte&gt;</b> 2020 échelle 1 : XX

- les textes : "Administration de la nature et des forêts", "Service des forêts" et le nom de la carte : Arial 8 noir.
- le nom du domaine : Arial 10 noir.
- l'année de cartographie et l'échelle : Arial 6 noir.
- la cartouche est de taille 5 x 2,5 cm.
- cette légende est imprimée avec la carte, sauf pour la carte qui porte la cartouche d'en-tête ;
- la première carte porte une cartouche d'"en-tête" dont le contenu dépend du type de carte;

- cette cartouche comporte un masque comportant les informations suivantes:
  - ? "Administration de la nature et des forêts, Service des forêts »;
  - ? nom de la propriété en gras ;
  - ? titre de la carte en gras ;
  - ? situation (année de cartographie) ;
  - ? légende
  - ? échelle ;
  - ? « Fond topographique à partir de la **BD-L-GeoBase**: © (année): origine Cadastre, Droits réservés à l'État du Grand-Duché de Luxembourg. Copie et reproduction interdites.
  - ? Cartographie: nom du bureau d'études
- cette première carte contient ou bien les premières parcelles, ou bien un fond topographique de situation générale sans autres informations sur les parquets.

## 2.2. FOND TOPOGRAPHIQUE

Il n'est pas autorisé d'utiliser comme fond topographique une carte sous forme "raster", sauf pour les situations à l'extérieur du pays.

Dans la mesure où un fond topographique est demandé pour le type de carte à produire, ce fond topographique, en provenance de la **BD-L-GeoBase**, se compose de deux parties, à savoir :

- partie du fond topographique supérieur ;
- partie du fond topographique inférieur.

La suite des couches doit être respectée. La couche énumérée en premier se trouve en haut dans la structure de la carte tandis que celle énumérée en dernier en bas.

La partie du fond topographique **supérieur** se compose des couches suivantes :

- grille kilométrique Gauss-Krueger : croix noir (RGB: 0 – 0 – 0), taille : 1,5 mm) ;
- pylône en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_pylone\_point): cercle (contour gris RGB: 110 – 110 – 110 et remplissage blanc RGB: 255 – 255 – 255 diamètre : 1 mm) ;
- courbes de niveau en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_courbe\_line): colonne « nature »
  - 0 : trait continu très fin en gris (RGB: 120 – 120 - 120)
  - 1 : trait continu légèrement plus épais que le précédent en gris (RGB: 120 -120 - 120)
- limites administratives en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_lim\_adm\_line): trait mixte interrompu (tiret, pointillé) gris-olive clair (RGB: 156 – 156 - 156) (largeur : 0,4 mm) ;
- lignes électriques en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_ligne\_ele\_line): trait continu bleu mauve (RGB: 92 – 0 – 153 largeur : 0,1 mm) ;

- routes, chemins, sentier en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_transport\_line) : colonne « type »
  - 0 : (routes) trait noir (RGB 0 – 0 - 0) largeur 1,2 mm + trait blanc (RGB 255 – 255 - 255) largeur : 0,6 mm
  - 1 : (chemins) trait double interrompu noir (RGB : 0 – 0 - 0) largeur : 0,3 mm ; espace : 0,75mm
  - 2 : (pistes cyclables) voir 1
  - 3 : (zone piétonne) voir 0
  - 4 : (sentiers) trait double interrompu noir (RGB : 0 – 0 - 0) largeur : 0,15 mm ; espace : 0,5 mm
  - 5 : (entrées/sorties autoroutes) voir 0
  - 6 : (voie ferrée) trait interrompu noir (RGB : 0 – 0 - 0) largeur : 0,5 mm
- bordure de chaussé en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_bord\_chauss\_line): trait continu gris clair (RGB: 156 – 156 – 156 largeur : 0,2 mm) ;
- hydrologie en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_surface\_eau\_polygon) : contour bleu (RGB : 0 -92 - 230) remplissage bleu (RGB : 115 – 178 - 255)
- hydrologie en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_troncon\_eau\_line) : trait continu bleu (RGB : 0 – 92 - 230) largeur : 0,35 mm

La partie du fond topographique **inférieure** se compose des couches suivantes :

- forêts voir sous 2.3;
- haies, rangées d'arbres, limites de cultures en provenance de **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_vegetation\_line) colonne « nature »
  - 0 : (limites cultures) trait continu gris (RGB : 156 – 156 - 156) largeur : 0,2 mm
  - 1 : (rangées d'arbres) trait continu se composant de cercles gris (RGB : 156 – 156 – 156) largeur : 1 mm, espace : 1,5 mm
  - 2 : (haies) trait continu se composant de croix (épaisseur 1 point) gris (RGB : 156 – 156 - 156) largeur : 0,8 mm ; espace : 1,2 mm
- toponyme lieu-dit (nature = 12 en provenance **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_toponyme\_point)) en Arial Narrow 6 noir ;
- toponyme commune (nature = 03 en provenance **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_toponyme\_point)) en Arial gras 10 noir ;
- toponyme village, quartier (nature = 04 et nature = 05 en provenance **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_toponyme\_point)) en Arial gras italique 10 noir ;
- toponyme maison isolée (nature = 06 en provenance **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_toponyme\_point)) en Arial 8 noir ;
- toponyme forêt, bois, montagne (nature = 10 et nature = 11 en provenance **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_toponyme\_point)) en Arial italique 8 noir ;
- arbres isolés en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_arb\_isole\_point) cercle (contour en gris clair (RGB :156 – 156 - 156) taille : 1,5 mm) ;
- broussailles, verger, vigne en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_vegetation\_surf\_polygon) colonne « nature »
  - 3 : (broussailles) motif de fond irrégulier rempli de points en gris olive clair (RGB: 156 – 156 - 156)
  - 4 : (verger) motif de fond rempli de ronds en gris olive clair (RGB: 156 – 156 - 156)
  - 6 : (vigne) motif de fond vineyard ; contour gris foncé (RGB: 110 – 110 - 110) et motifs vert (RGB: 109 – 187 - 67)

- bâtiments en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_batiment\_polygon): coloriage de fond remplissage en gris très clair (RGB: 200 – 200 - 200), contour très fin en gris clair (RGB: 156 – 156 - 156) ;
- cimetière en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_cimetiere\_polygon) : motif de fond rempli de croix noirs (0 – 0 - 0) (contour gris foncé (RGB : 150 – 150 - 150) et remplissage gris foncé (RGB : 150 – 150 - 150)).

Les informations topographiques issues du fond topographique ne doivent pas apparaître avec une intensité telle que cela dérange la lecture de la carte. L'enceinte de la propriété avec ses peuplements doit clairement ressortir de la carte et dominer l'aspect général de la carte. Pour cette raison, les éléments topographiques issus du fond topographique doivent apparaître dans un ton suffisamment clair et neutre.

### 2.3. FORETS N'APPARTENANT PAS A LA PROPRIETE

Pour la **carte des peuplements**, pour les forêts n'appartenant pas à la propriété, en ce qui concerne les couches de la partie inférieure, il n'est pas fait de différence entre l'information issue de la BD- L-TC en ce qui concerne les catégories "forêts feuillues", "forêts résineuses" et "forêts mélangées". La trame utilisée est une trame à contour et remplissage hachuré croisé (dans les instructions précédentes utilisée pour les feuillus). Les surfaces forestières attenantes à la propriété (visibles sur le découpage choisi de la carte) sont représentées en fonction des **types de propriété** suivants, en respectant l'ordre des couches suivante:

forêts communales en vert pastel,  
forêts domaniales en bleu pastel,  
forêts des établissements publics en mauve pastel,  
forêts privées en rouge pastel.

Les limites des propriétés forestières soumises au régime forestier sont obtenues sur base d'un extrait de la couche "forêt soumise" fournie. La forêt privée est obtenue par élimination (La couche, bd5\_ed2015\_vegetation\_surf\_polygon (nature = 0, 1 et 2 en provenance de la **BD-L-GeoBase** (bd5\_ed2015\_vegetation\_surf\_polygon)) est représentée en rouge pastel et les couches de la forêt soumise sont superposées).

Les forêts n'appartenant pas à la propriété ne doivent pas apparaître avec une intensité telle que cela dérange la lecture de la carte. L'enceinte de la propriété avec ses peuplements doit clairement ressortir de la carte et dominer l'aspect général de la carte. Pour cette raison, les forêts n'appartenant pas à la propriété doivent apparaître dans un ton suffisamment clair et neutre.

La situation des forêts n'appartenant pas à la propriété n'est qu'indicative et approximative ; le bureau ne vérifie pas l'exactitude de cette information cartographique et il est fait abstraction des problèmes suivants :

1. le fait que les différentes propriétés forestières adjacentes peuvent avoir été inventoriées à des dates différentes (pour les nouvelles acquisitions, l'ordre des couches définit la manière de représenter la situation et non l'année d'inventaire);
2. le fait que les inventaires des différentes propriétés adjacentes peuvent avoir été représentés sur des fonds topographiques différents de celui qui est utilisé actuellement, et qu'il n'y a pas eu d'adaptation à ce nouveau fond, ce qui peut mener à des imprécisions (fine bande de forêt privée le long d'une forêt soumise alors qu'il n'y en a pas) ;
3. le fait qu'il peut y avoir des fonds appartenant au propriétaire inventorié, représentés comme forêt sur le fond topographique, mais non repris dans l'inventaire (ceux-ci seront représentés comme étant privés).

#### **2.4. TERRAINS AGRICOLES "HORS INVENTAIRE"**

Pour la **carte des peuplements** des propriétés domaniales, établie pour faire partie d'un **aménagement forestier** (uniquement pour cette carte, uniquement pour les propriétés domaniales, et non pour un PSG), les terrains agricoles appartenant à l'État et ne figurant pas dans l'inventaire (parquets\_TAH), sont représentées en mauve clair: RGB 212 – 191 – 200.

#### **2.5. INVENTAIRE DE LA VOIRIE**

Les chemins forestiers des couches "axechemin" et "axesenti" de la **BD-L-GeoBase** doivent être adaptées sur base de l'inventaire de la voirie (si l'inventaire de la voirie fait partie de la mission ou est disponible), pour autant qu'ils se trouvent à l'intérieur de la propriété à inventorier.

Les couches "axechemin" et "axesenti" de la **BD-L-GeoBase** telles qu'elles ont été modifiées sont enregistrées sous des noms ayant la structure suivante: "AAAA""type de propriété"\_axechemin, respectivement "AAAA""type de propriété"\_axesenti, où "AAAA" représente le nom de la propriété sur 4 caractères et "type de propriétaire" suivant les "instructions concernant l'acquisition des données cartographiques numériques dans la cadre d'un inventaire d'aménagement".

Ces couches sont remises avec les autres fichiers à remettre. Elles sont utilisées pour la construction **de toutes les cartes où les chemins doivent apparaître sur la carte**, y compris l'orthophotoplan (Les couches "axechemin" et "axesenti" originales issues de la **BD-L-GeoBase** ne sont pas utilisées à ce moment).

## **2.6. CARTES THEMATIQUES**

Les cartes thématiques se composent toujours des :

- couches de la partie supérieure du fond topographique ;
- couches thématiques ;
- couches de la partie inférieure du fond topographique.

La suite des couches doit être respectée. La couche énumérée en premier se trouve en haut dans la structure de la carte tandis que celle énumérée en dernier en bas.

## **2.7. ECHELLE DE REFERENCE**

Il est recommandé, dans la mesure du possible (par ex. : sous ArcMap), de définir une échelle de référence adaptée (p.ex. de 1 : 7 500) afin d'obtenir des symboles plus filiformes. L'échelle de référence fait que la taille des symboles soit fonction de l'échelle.

## **2.8. LIMITES DE PARCELLES**

Pour les propriétés morcelées (ce qui est fréquent pour les forêts domaniales), les limites entre parcelles peuvent être tracées sans suivre des limites de parquets (p.ex. limite de parcelles indiquée sur la carte dans un fond de vallon, alors que la forêt se situe sur les deux flancs à chaque fois à une certaine distance en amont). Pour les grandes propriétés de forêts domaniales, qui sont souvent morcelées et qui sont susceptibles d'être agrandies suite à l'acquisition de terrains par l'État, les limites des parcelles sont prolongées à l'extérieur de la propriété, afin de définir déjà à l'avance l'appartenance de ces terrains à certaines parcelles d'aménagement. Les limites de parcelles ainsi définies ne doivent pas nécessairement être fermées.

Cette manière de définir les limites de parcelles est à utiliser pour les cartes de l'inventaire d'aménagement et les cartes thématiques du procès-verbal d'aménagement, mais non pour les croquis.

### 3. CARTE DES PEUPELEMENTS

#### 3.1. GENERALITES

La carte des peuplements doit respecter les critères suivants:

1. exactement à l'échelle 1:10.000ème;
2. fond topographique: voir 2.2.;
3. réseau hydrographique: voir 2.2.;
4. forêts (nature = 0, 1 et 2 en provenance de la BD-L-GeoBase (bd5\_ed2015\_vegetation\_surf\_polygon)); trames et couleurs suivant 2.3.;
5. format des cartes: une carte avec l'ensemble de la propriété sur 1 carte (p.ex en format A1), ainsi qu'une autre, découpée selon la taille du massif, soit en A4, soit en A3;

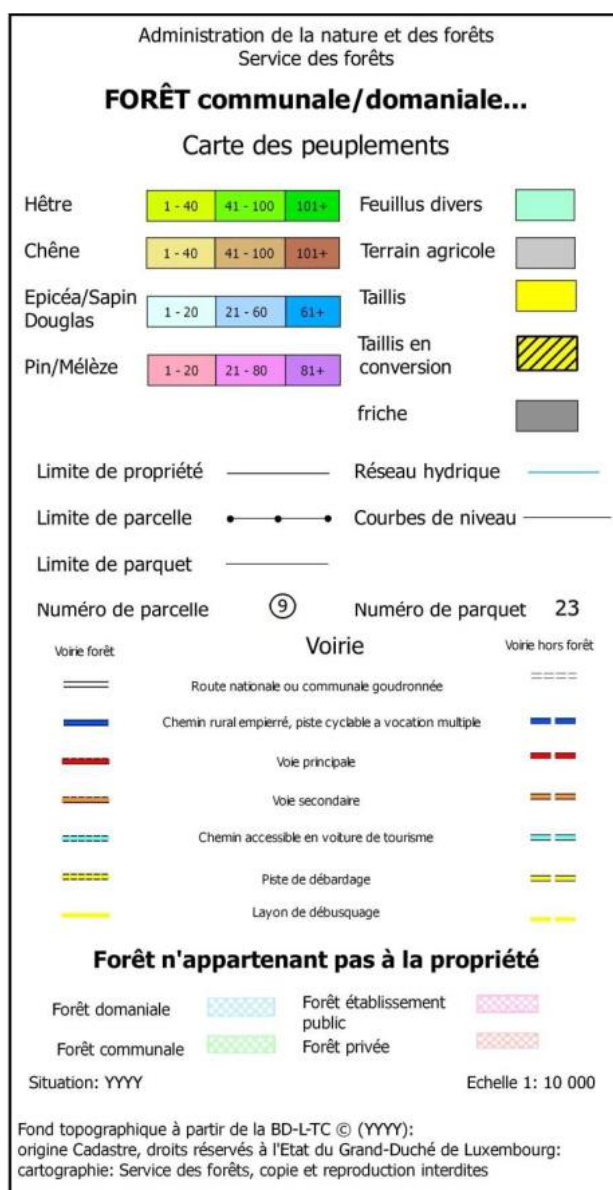


6. chaque carte (A4 ou A3) porte dans un coin une cartouche "page" dont le contenu ainsi que le format sont conformes à l'exemple - type suivant:

Administration de la nature et des forêts Service des forêts
<Nom de la propriété>
<b>CARTE DES PEUPELEMENTS 2020</b>

cette légende est imprimée avec la carte, sauf pour la carte qui porte la cartouche d'en-tête;

7. la première carte porte une cartouche d'"en-tête" dont le contenu est conforme à l'exemple type suivant:



Cette première carte contient ou bien les premières parcelles, ou bien un extrait du fond topographique sans autres informations sur les parquets.

### 3.2. PARTIE PEUPLEMENTS

1. les limites des parquets sont indiquées par un trait continu fin;
2. les limites de la propriété sont indiquées par un trait continu fin;
3. les limites entre deux parcelles sont indiquées par des points gras d'environ 1,2 mm de diamètre et équidistants de 4 mm (ces limites sont à représenter au-dessus des chemins et doivent légèrement dépasser la bordure des chemins);
4. les parquets sont numérotés par des petits numéros, d'une hauteur d'environ 1,5 à 2 mm;
5. les parcelles sont numérotées par des numéros gras, d'une hauteur d'environ 2,5 à 3 mm, entourés d'un cercle de préférence blanc à l'intérieur;
6. les parquets sont coloriés en fonction de l'essence et de l'âge de la première essence d'après la description, en utilisant les couleurs de la légende reproduite en annexe de cette instruction. Les couleurs RGB suivantes sont données à titre indicatif, pour faciliter la calibration des tests de couleurs:
  - \* H1 = hêtre (1-40) 214/255/0
  - \* H2 = hêtre (41-100) 115/255/0
  - \* H3 = hêtre (101-) 0/230/0
  - \* C1 = chêne (1-40) 240/230/140
  - \* C2 = chêne (41-100) 214/178/118
  - \* C3 = chêne (101-) 188/115/85
  - \* E1 = épicéa, douglas, sapin (1-20) 225/255/250
  - \* E2 = épicéa, douglas, sapin (21-60) 168/214/255
  - \* E3 = épicéa, douglas, sapin (61-) 0/168/255
  - \* P1 = pin, mélèze, rés. div. (1-20) 255/168/192
  - \* P2 = pin, mélèze, rés. div. (21-80) 243/143/245
  - \* P3 = pin, mélèze, rés. div. (81-) 200/127/246
  - \* FD = feuill. div. 168/255/214
  - \* TA = terr. agr. 200/200/200
  - \* TS = taillis 255/255/0
  - \* TC = taillis en conversion: 255/255/0 avec surcharge trame barrée
  - \* taillis sous futaie: coloration comme la futaie
  - \* FR = friche et coupe rase 144/144/144;

- la coloration des parquets et des forêts n'appartenant pas à la propriété doit être réalisée de manière à ce que les indications du fond topographique restent parfaitement lisibles;
7. lorsque les cartes des peuplements sont découpées de manière à ce que les parquets d'une parcelle se trouvent sur des feuilles différentes, le numéro de cette parcelle doit figurer sur chacune des feuilles;
  8. chaque parquet doit pouvoir être attribué sans ambiguïté à la parcelle correspondante: pour les parquets disséminés, leur appartenance à une certaine parcelle doit être matérialisée par un trait fin indiquant ce lien; ce trait doit figurer dans tous les cas où le numéro de la parcelle est positionné à l'extérieur des limites de la parcelle;
  9. les parquets isolés de petite taille doivent être entourés d'un cercle pour faciliter leur repérage.

### 3.3. PARTIE VOIRIE

La voirie apparaît dans la couche supérieure de la carte. Ceci peut impliquer que certaines informations de la couche moyenne ou inférieure ne sont plus bien visibles, comme par exemple des parties de la limite entre parcelles ou des parties de peuplements.

La cartographie du réseau de la voirie se base en premier lieu sur l'analyse des données cartographiques disponibles (**BD-L-GeoBase**, cartes plus anciennes sur papier, PCN), qui sont ensuite vérifiées sur photos aériennes, **LiDAR** et complétées sur le terrain. Les tracés manquants ou à corriger peuvent être obtenus de **plusieurs** manières différentes:

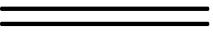


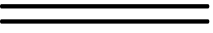
- **en priorité sur base du relevé LiDAR-ACT le plus récent ;**
- Après la construction d'un nouveau chemin, tracé après le dernier relevé LiDAR de l'ACT : système GPS, sinon
- par photo-interprétation et report sur fond topographique à partir de la photo aérienne;
- dessin à main levée sur la carte en utilisant les indications cartographiques du fond topographique ou de la carte des peuplements pour situer le parcours du chemin;
- par arpentage moyennant une boussole forestière ou un théodolite.

La méthode du relevé est indiquée dans le SIG conformément aux instructions "concernant l'acquisition des données cartographiques numériques dans le cadre d'un inventaire d'aménagement"

Le travail de terrain sert à confirmer le tracé des chemins et à les classer en différentes catégories.

La partie de la carte des peuplements qui représente la voirie doit respecter les critères suivants:

1. les routes goudronnées (publiques, forestières, vicinales) sont représentées en blanc et les superficies qu'elles représentent ne sont pas affectées à un peuplement, ni en entier, ni pour la moitié;
2. les chemins et sentiers inventoriés sont affectés à un peuplement, pour ce qui concerne les superficies, et ils sont représentés dans une couche supérieure;
3. les autres chemins et sentiers sont coloriés dans les couleurs des parquets correspondants et sont affectés à un peuplement, aussi bien au niveau graphique pour ce qui concerne la couche moyenne, qu'au niveau des superficies;
4. les chemins forestiers sont issus des couches adaptées "axechemin" et "axesenti" de la **BD-L-GeoBase**;
5. les chemins ou parties de chemin situés en forêt, longeant la propriété, sont pris en compte dans la même mesure que les chemins traversant la propriété; ne pas confondre avec les chemins qui longent la lisière de la forêt et qui sont à considérer comme étant des chemins ruraux;
6. les chemins sont cartographiés par tronçons uniformes d'une certaine longueur, suivant les classes suivantes, d'après leur conception, leur aspect général et l'utilisation qui pourrait en découler:

<u>code INACQ</u>	<u>symbole noir/blanc</u>	<u>couleur</u>	
<b>1</b>		trait blanc	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>route nationale ou communale goudronnée</b> pour autant qu'elle traverse ou longe la forêt</li> <li>– <b>chemin rural goudronné hors forêt</b> pour autant qu'il longe la forêt</li> <li>– <b>chemin d'accès goudronné hors forêt</b> pour autant que sa fonction consiste principalement à garantir un accès à la forêt</li> <li>– <b>piste cyclable interdite à l'usage forestier</b> pour autant qu'elle traverse ou longe la forêt</li> </ul>
<b>2</b>		trait bleu	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>chemin rural empierré</b> ou simplement aménagé au bulldozer sur sol rocheux, pour autant qu'il longe la forêt</li> <li>– <b>piste cyclable à vocation multiple</b> pour autant qu'elle traverse ou longe la forêt</li> </ul>
<b>3</b>		trait rouge	<b>voie principale:</b> chemin empierré ou simplement aménagé au bulldozer sur sol rocheux, situé en forêt et accessible aux camions grumiers en toute saison; les voies principales sont également définies de par leur situation dans le réseau de desserte général de la forêt
<b>4</b>		trait orange	<b>voie secondaire:</b> chemin empierré ou simplement aménagé au bulldozer sur sol rocheux, situé en forêt et d'une construction plus sommaire que celui de la voie principale, accessible aux camions grumiers par temps sec, mais non accessible aux camions grumiers en période de pluie ou de dégel

5	===== :	trait turquoise	<b>chemin accessible en voiture de tourisme</b> situé en forêt et éventuellement utilisable comme piste de débardage: chemin empierré ou simplement aménagé au bulldozer sur sol rocheux, non accessible aux camions grumiers, du moins dans leur ensemble, y inclus ceux qui ne sont pas accessibles en voiture de tourisme en période de pluie ou de dégel
6	===== :	trait jaune	<b>piste de débardage</b> : chemin dont le sol est souvent aménagé, mais non empierré, accessible en véhicule tout terrain ou tracteur tout terrain, mais généralement non accessible en voiture de tourisme
7		trait jaune	<b>layon de débusquage</b> : sol nullement préparé, généralement moins large et à caractère plus éphémère que la piste de débardage, il s'agit généralement de couloirs établis par la coupe d'arbres dans le peuplement afin de faciliter la circulation des engins

Au niveau SIG, et conformément aux instructions "concernant l'acquisition des données cartographiques numériques dans le cadre d'un inventaire d'aménagement", les chemins sont éventuellement sectionnés en morceaux plus petits, non visibles sur carte, en fonction de la manière d'après laquelle ces morceaux sont relevés ou d'après leur fonction dans la desserte de la forêt. La valeur de voi\_prop est « non desserte »

- pour chaque partie d'un chemin forestier situé à l'extérieur de la forêt ou à l'extérieur de la propriété inventoriée ;
- pour chaque chemin en entier qui n'a pas de fonction de desserte dans son ensemble.

La valeur « non desserte » permet de représenter sur la carte de la voirie des chemins ou des parties de chemins qui sont sans importance directe pour le débardage du bois, mais qui peuvent intéresser pour une autre raison (Une route peut aussi être un obstacle pour le débardage du bois, ou être utile pour l'accès du personnel ou des visiteurs, sans pour autant être utile pour le débardage du bois).

Un chemin ne change pas de catégorie (voie-type) du moment qu'il quitte la forêt sur un petit tronçon pour longer (d'un côté ou de deux côtés) une surface agricole, pour autant qu'il garde son caractère de chemin forestier. Un chemin viticole est assimilé au chemin agricole.

7. Les chemins ruraux goudronnés ainsi que les chemins d'accès goudronnés sont pris en considération dans le sens de ce qui précède lorsqu'une partie de leur trajet traverse ou longe la forêt. Les pistes cyclables peuvent être prises en considération en tant qu'infrastructure de récréation sur la carte récréation uniquement lorsqu'elles ne peuvent pas être utilisées dans le cadre de la gestion forestière.
8. La largeur du symbole noir/blanc à ajouter ainsi que du trait couleur est adaptée à la largeur du symbole noir/blanc du fond topographique pour l'échelle correspondante.
9. Les chemins forestiers sont prolongés à l'extérieur de la propriété forestière jusqu'à la prochaine voie publique (chemins forestiers situés sur d'autres propriétés forestières ou chemins agricoles situés hors-forêt). Les chemins ruraux situés en milieu ouvert et n'appartenant pas à la propriété et les chemins forestiers n'appartenant pas à la propriété, mais qui sont le prolongement de chemins forestiers appartenant à la

propriété ou qui ont un intérêt pour la gestion forestière de la propriété, sont représentés par un trait interrompu (discontinu) de couleur correspondant au type du chemin.

10. Les chemins sans numéro cadastral, qui sont donc du domaine public, sont représentés de la même manière que les chemins appartenant à la propriété.

11. Couche de la partie voirie:

Les symboles suivants sont à utiliser pour la partie de la carte des peuplements qui représente la voirie. Les symboles se composent de trois traits superposés. La taille des traits n'est donnée qu'à titre indicatif – les indications du point 2.2 priment.

route nationale ou communale goudronnée :

- trait continu RGB : 255 – 255 – 255 ; taille : 0,6 mm
- trait continu RGB : 0 - 0 – 0 ; taille : 1 mm

chemin rural empierré ; piste cyclable à vocation multiple :

- trait continu RGB : 0 - 85 – 255 ; taille : 0,6 mm
- trait continu RGB : 0 - 0 – 0 ; taille : 1 mm

voie principale :

- trait supérieur : tirets RGB : 0 – 0 – 0 ; taille : 0,2 mm ; offset : -0,4 mm
- trait inférieur : continu RGB : 0 – 0 – 0 ; taille : 0,2 mm ; offset : 0,4 mm
- trait du milieu : continu RGB : 255 – 0 – 0 ; taille : 0,8 mm

voie secondaire :

- trait supérieur : tirets RGB : 0 – 0 – 0 ; taille : 0,2 mm ; offset : -0,4 mm
- trait inférieur : continu : 0 – 0 – 0 ; taille : 0,2 mm ; offset : 0,4 mm
- trait du milieu : continu RGB : 255 – 152 – 48 ; taille : 0,8 mm

chemin accessible en voiture de tourisme :

- trait supérieur : tirets RGB : 0 – 0 – 0 ; taille : 0,2 mm ; offset : -0,4 mm
- trait inférieur : tirets RGB : 0 – 0 – 0 ; taille : 0,2 mm ; offset : 0,4 mm
- trait du milieu : continu RGB : 112 – 255 – 255 ; taille : 0,8 mm

piste de débardage :

- trait supérieur : tirets RGB : 0 – 0 – 0 ; taille : 0,2 mm ; offset : -0,4 mm
- trait inférieur : tirets RGB : 0 – 0 – 0 ; taille : 0,2 mm ; offset : 0,4 mm
- trait du milieu : RGB : 255 – 255 – 0 ; taille : 0,8 mm

layon de débusquage :

- pas de trait supérieur
- trait du milieu : RGB : 255 – 255 – 0 ; taille : 0,8 mm
- pas de trait inférieur

#### 4. CARTE DU PARCELLAIRE

La carte du parcellaire doit respecter les critères suivants:

1. objectif: vue d'ensemble
2. exactement à l'échelle 1:20.000<sup>ème</sup>;
3. fond topographique: voir 2.2. (étant donné que cette carte a une échelle plus petite que celle de la carte des peuplements, les toponymes doivent être agrandis pour les rendre lisibles);
4. couche "**bd5\_ed2015\_vegetation\_surf\_polygon**" de la **BD-L-GeoBase**; trames et couleurs suivant 2.2. et la légende reproduite en annexe;
5. chaque carte (A4 ou A3) porte dans un coin une légende dont le contenu ainsi que le format sont conformes à l'exemple-type suivant:

Administration de la nature et des forêts Service des forêts
<Nom de la propriété>
<b>CARTE DU PARCELLAIRE</b> <b>2025</b> échelle 1 : 20

cette légende est imprimée avec la carte;

6. la carte du parcellaire ne porte pas de masque d'"en-tête";
7. les limites de la propriété sont indiquées par un trait continu;
8. les limites entre deux parcelles sont indiquées par un trait interrompu ou par un trait gras interrompu ainsi que des points gras équidistants;
9. les parcelles sont numérotées par des numéros entourés d'un cercle;
10. les routes goudronnées (publiques, forestières, vicinales) sont représentées en blanc;
11. les autres routes et chemins sont représentés comme sur la carte des peuplements (voir ch. 3.3. point 6) et sont coloriés suivant point 12 – voir également ch. ;
12. les parcelles sont coloriées d'après la convention suivante, en utilisant les couleurs suivantes:

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| * forêt domaniale (bleu):                               | couleur épicéas 21-60 |
| * forêt communale (vert):                               | couleur hêtre 41-100  |
| * forêt appartenant à un établissement public (violet): | couleur pin 21-80;    |

la trame pour les forêts n'appartenant pas à la propriété est la suivante : forêts feuillues et forêts mélangées en provenance de la **BD-L-GEOBASE** (nature = 0 et nature = 1 **en provenance de la BD-L-GEOBASE (bd5\_ed2015\_vegetation\_surf\_polygon)**): coloriage de fond vert pastel (contour et remplissage hachuré croisé RGB: 176 – 255 – 176) ; forêts résineuses en provenance de la **BD-L-GEOBASE** (couche bois résineux: nature = 2): motif de fond de touffes d'herbes vert pastel (contour et remplissage RGB: 176 – 255 – 176) ;

13. lorsque les cartes du parcellaire sont découpées de manière à ce qu'une parcelle se trouve sur des feuilles différentes, le numéro de cette parcelle doit figurer sur chacune des feuilles;
14. chaque peuplement doit pouvoir être attribué sans ambiguïté à la parcelle correspondante: pour les peuplements disséminés, leur appartenance à une certaine parcelle doit être matérialisée par un trait continu indiquant ce lien;
15. les peuplements isolés de petite taille doivent être entourés d'un cercle.
16. les couches suivantes sont à utiliser. La suite des couches doit être respectée. La couche énumérée en premier se trouve en haut dans la structure de la carte tandis que celle énumérée en dernier en bas.
  - numéros de parcelles en provenance de la couche parcelles de l'inventaire forestier, les parcelles sont numérotées par des numéros gras, d'une hauteur d'environ 2,5 à 3 mm, entourés d'un cercle de préférence blanc à l'intérieur ;
  - les limites des parquets n'apparaissent pas; les limites de la propriété sont indiquées par un trait continu fin ;
  - les limites de parcelles sont indiquées par un trait gras interrompu ainsi que des points gras équidistants d'environ 3 à 4 mm ;
  - lorsque les cartes des peuplements sont découpées en plus de 2 cartes pour une seule propriété, chaque carte des peuplements porte une lettre entourée d'un cercle (A, B, ...); son emplacement est marqué sur la (les) carte(s) du parcellaire par un trait interrompu (RGB : 230 – 0 – 0 taille 1 mm) et l'aire occupée par cette carte est identifiée par la lettre correspondante;
  - couches de la partie supérieure du fond topographique ;
  - propriété aménagée coloriage de fond clair;
  - couches de la partie inférieure du fond topographique.

## **5. CROQUIS DES PARCELLES**

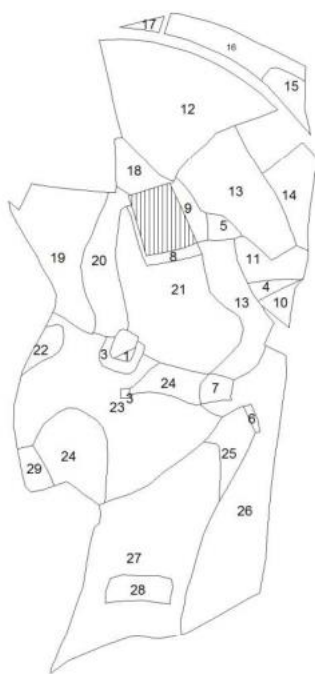
Les croquis des parcelles doivent respecter les critères suivants:

1. exactement à l'échelle 1:10.000<sup>ème</sup>;
2. orientation du croquis: N vers le haut;
3. 1 feuille par parcelle;
4. les limites des parcelles sont indiquées de la même manière que les limites des parquets;
5. les limites des parquets sont indiquées par un trait continu fin;
6. comporte les numéros des parquets;
7. les vides à l'intérieur d'un parquet (propriétaire différent) sont à hachurer ;
8. chaque croquis mentionne la superficie totale de la parcelle (= somme des superficies de tous les parquets de la parcelle en question);
9. ne comportent pas de fonds topographique;
10. conformes à l'exemple-type ci-annexé;
11. les marges sont définies de manière à ce que la page puisse être perforée sur le côté droit, c'est-à-dire que les encarts ne sont pas centrés sur la page, mais sont décalés vers le côté gauche.
12. Exemple : voir page suivante



**communale de Dudelange**

## Blauklapp



**échelle: 1 : 10 000**

[illegible]

ANNEXE aux instructions concernant le lay-out des cartes d'inventaire d'aménagement  
croquis\_v1101

## 6. ORTHOPHOTOPLAN

L'orthophotoplan doit respecter les critères suivants:

1. exactement à l'échelle 1:10.000<sup>ème</sup>;
2. fond orthophoto couleurs, orthophotos les plus récentes;
3. pas de fond topographique;
4. pas de réseau hydrographique;
5. orientation de la carte: format portrait ou format paysage mais identique à l'orientation de la carte des peuplements
6. format des cartes: soit A4 ou A3 et identique au format des cartes des peuplements
7. chaque carte (A4 ou A3) porte dans un coin une cartouche "page" dont le contenu ainsi que le format sont conformes à l'exemple - type suivant:

Administration de la nature et des forêts Service des forêts
<Nom de la propriété>
<b>ORTHOPHOTOPLAN</b> 2020 échelle 1 : 10

cette légende est imprimée avec la carte, sauf pour la carte qui porte la cartouche d'en-tête;

8. la première carte porte une cartouche d'"en-tête" dont le contenu est conforme à l'exemple type suivant:

Administration de la nature et des forêts Service des forêts <b>FORET communale / domaniale.....</b> Orthophotoplan	
— Limite de propriété	⑨ Numéro de parcelle
• • • Limite de parcelle	23 Numéro de parquet
— Limite de parquet	== chemins goudronnés
	=== chemins forestiers et ruraux
Situation de la propriété : 20XX	Echelle 1:10 000
BD-L-TC: © Origine Cadastre. Droits réservés à l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg (20XX) - Copie et reproduction interdites. Orthophoto: © Origine Cadastre. Droits réservés à l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg(20XX) - Copie et reproduction interdites.	

Cette première carte contient ou bien les premières parcelles, ou bien une partie de photo de situation générale sans autres informations sur les parquets. La cartouche doit avoir les dimensions d'environ 8 x 8 cm.

9. les limites des parquets sont indiquées par un trait continu blanc très fin;
10. les limites de la propriété sont indiquées par un trait continu blanc fin;
11. les limites entre deux parcelles sont indiquées par des points gras équidistants d'environ 3 à 5 mm;
12. les parquets sont numérotés par des petits numéros blancs, d'une hauteur d'environ 1,5 mm;
13. les parcelles sont numérotées par des numéros noirs, d'une hauteur d'environ 2 mm, entourés d'un cercle blanc à l'intérieur;
14. les routes goudronnées (publiques, forestières, vicinales) sont représentées par un trait continu blanc gras, délimité de chaque côté par un trait noir;
15. les autres routes et chemins sont représentés par deux traits parallèles interrompus fins;
16. lorsque les orthophotoplans sont découpés de manière à ce que les parquets d'une parcelle se trouvent sur des feuilles différentes, le numéro de cette parcelle doit figurer sur chacune des feuilles;
17. chaque parquet doit pouvoir être attribué sans ambiguïté à la parcelle correspondante: pour les parquets disséminés, leur appartenance à une certaine parcelle doit être matérialisée par un trait fin indiquant ce lien; ce trait doit figurer dans tous les cas où le numéro de la parcelle est positionné à l'extérieur des limites de la parcelle;
18. les parquets isolés de petite taille doivent être entourés d'un cercle pour faciliter leur repérage;
19. les lieux-dits sont indiqués en lettres blanches en italique, d'une hauteur d'environ 2 mm, les noms des localités en lettres blanches, gras et majuscules. Ces noms sont en provenance de la **BD-L-GEOBASE**.

Diekirch, le 23 décembre 2024

Le Chef du Service des forêts

s. **Martine Neuberg**